

Gateway Internet per serratura connessa

GUIDA PER L'INSTALLAZIONE
E L'USO



RevA_12-16

www.somfy.com

somfy[®]



**Building
happiness**

GATEWAY INTERNET PER SERRATURA CONNESSA*

Controllo a distanza della Serratura in qualsiasi momento e ovunque siate!

- Gestione on line della serratura connessa e del lettore di badge
- Connessione Bluetooth® Low Energy e Wifi
- Ricezione di notifiche quando gli ospiti (s)bloccano la vostra porta
- Blocca e sblocca la serratura da qualsiasi luogo
- Crea e annulla badge per la famiglia, gli amici e gli ospiti ovunque, in qualsiasi momento
- Gestisci i diritti d'accesso alla serratura per la famiglia, gli amici o gli ospiti...

** Occorre una serratura connessa Somfy installata e configurata*

Indice



Istruzioni generali di sicurezza 4

Contenuto della confezione 5

INSTALLAZIONE 6

UTILIZZO 18

PORTALE WEB 24

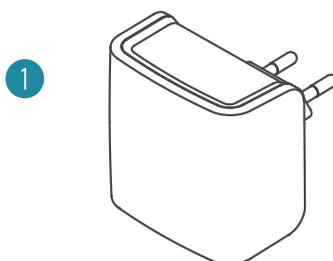
Dati tecnici 32

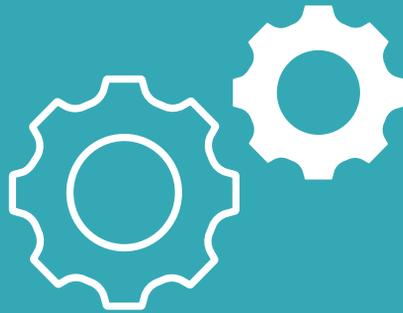
Istruzioni generali di sicurezza

- Questo prodotto non è stato progettato per essere utilizzato da persone (compresi bambini) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che non abbiano potuto usufruire, da parte di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni preliminari riguardanti il prodotto.
- Non permettere ai bambini di giocare con questo prodotto.
- Non immergere mai questo prodotto in un liquido.
- Non far cadere, forare o smontare l'apparecchiatura, pena l'annullamento della garanzia.
- Non esporre questo dispositivo ad alte temperature o alla luce diretta del sole.

Contenuto della confezione

Contenuto della confezione	Qtà
1 Gateway Internet	×1
2 Istruzioni di sicurezza	×1





Installazione

FASI D'INSTALLAZIONE

1. Aprire i parametri del gateway nell'applicazione e collegarsi alla rete Wifi



2. Inserire le informazioni della rete Wifi.

Prima di avviare la procedura di configurazione, procurarsi la chiave wifi della rete internet.

3. Collegare il gateway alla presa di alimentazione



4. Connettersi alla rete Internet del gateway e confermare



1. Collegarsi alla rete Wifi

A. Aprire l'applicazione



Nota:

La configurazione del gateway può essere effettuata esclusivamente dall'applicazione mobile « La mia Serratura Connessa». Nessuna azione è possibile sul portale web della serratura connessa.

“La mia Serratura Connessa” è un'applicazione gratuita disponibile su Google Play™(Android) e App Store™ (iOS).



B. Accedi con login e password dell'account Serratura Connessa.

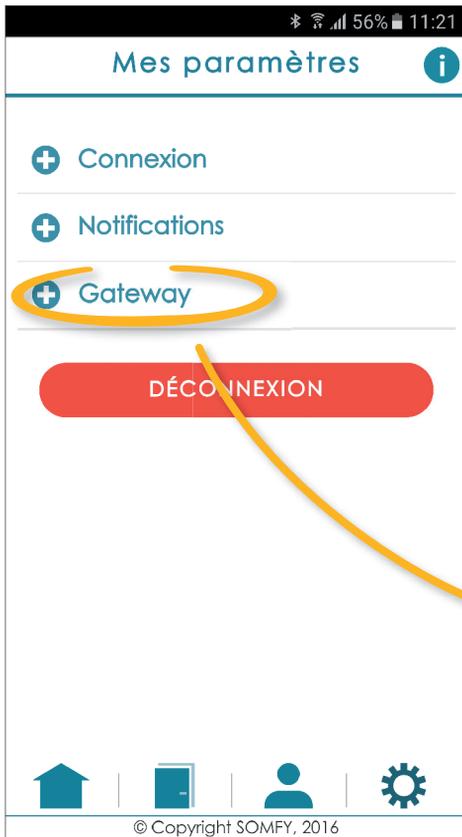
È necessario avere almeno una serratura connessa associata all'account ed essere l'amministratore della serratura per poterla collegare con il gateway.

C. Andare al menu «Impostazioni»

Andare al menu "Impostazioni" dell'applicazione "Gateway":



e cliccare sul sottomenu



Cliccare sul pulsante "Configurazione" per avviare la procedura d'installazione:



2. Inserire il nome e la password della vostra rete internet locale



Le funzioni Wifi e Bluetooth devono essere attivate sullo smartphone.

Se si è già connessi alla rete Internet locale, il nome della rete viene visualizzato automaticamente nel campo "Nome della rete WiFi". Se si è connessi a un'altra rete Wi-Fi (non la vostra rete normale) o se non si è ancora connessi a una rete WiFi, inserire il nome e la password manualmente.

Gateway

1. Saisissez vos paramètres WIFI

Nom du réseau WIFI

wifi2015

Mot de passe réseau

Entrez le mot de passe WIFI

Afficher le mot de passe

ouvrir mes paramètres wifi

© Copyright SOMFY, 2016

3. Collegare il gateway alla presa di alimentazione

Il gateway Internet si presenta sottoforma di presa a muro di tipo C (europea, senza messa a terra). Una volta collegato il gateway, si hanno 2 minuti (per modificare la configurazione; illimitato per il primo utilizzo) per abbinarlo con lo smartphone.

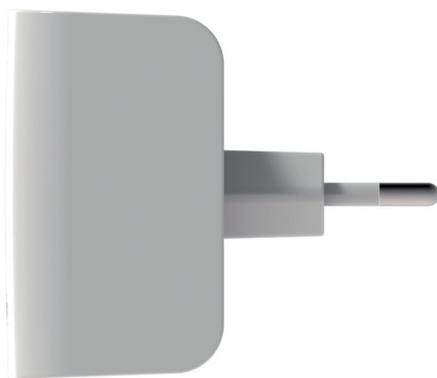


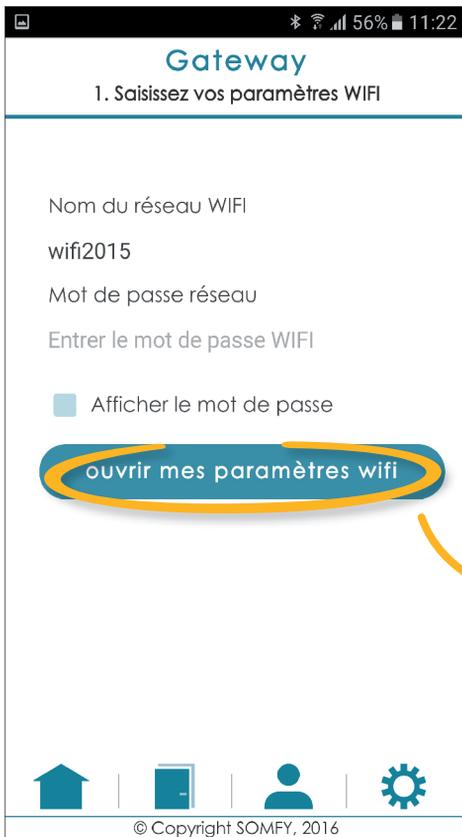
Figura 1 : vista laterale del gateway Internet

4. Connettersi alla rete Internet del gateway e confermare

A. Tornare all'applicazione “La mia Serratura Connessa”.

Il nome e la password della vostra rete internet locale sono già stati inseriti.

Cliccare adesso sul tasto “apri impostazioni wifi”.



Premere OK



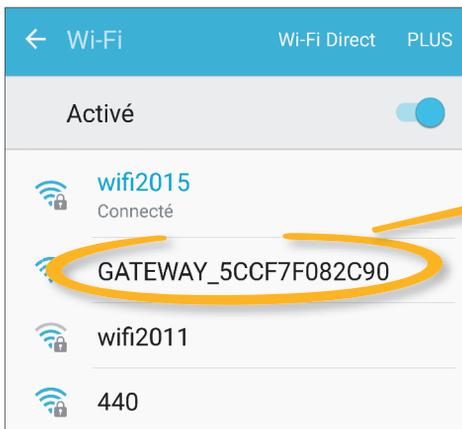
B. Collegarsi alla rete Wifi "GATEWAY"

1 - Su smartphone Android

Sarete automaticamente diretti al menu delle impostazioni Wi-Fi dello smartphone.



Visualizzerete il nome della rete "GATEWAY_XXXXXXX", in cui XXXXXXXX è il numero di serie del gateway.



Premere il pulsante Indietro per tornare al menu "Impostazioni" dell'applicazione.



INSTALLAZIONE NEL DETTAGLIO

2 - Su iPhone (iOS)



Il sistema iOS non consente il reindirizzamento automatico al menu delle impostazioni Wifi.

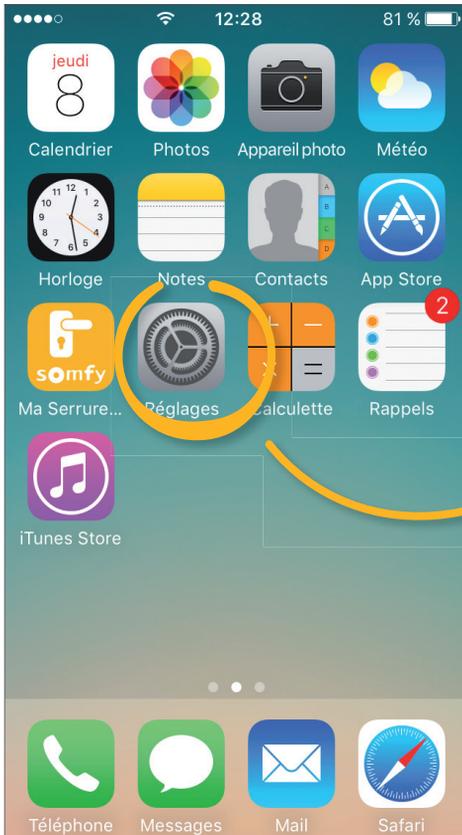
Per collegarsi alla rete Wifi « GATEWAY » :

a. Uscire dall'applicazione



Non la chiudere definitivamente

b. Andare al menu Impostazioni dalla schermata principale dell'iPhone

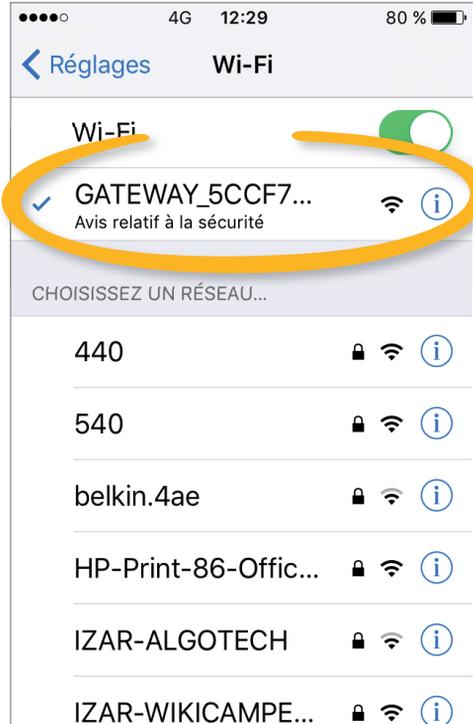


c. Quindi, andare al menu Wi-Fi



INSTALLAZIONE NEL DETTAGLIO

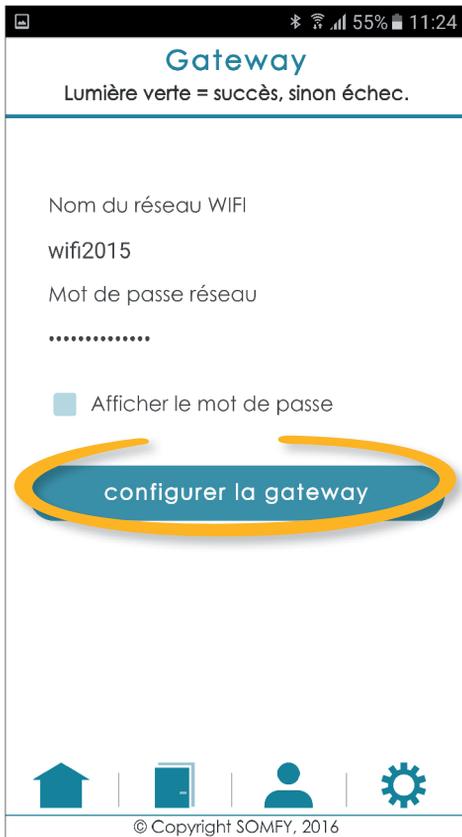
d. Selezionare la rete GATEWAY_XXXXXX dall'elenco delle reti disponibili (in cui XXXXXX è il numero di serie del prodotto) e cliccare per avviare la connessione.



e. Una volta stabilita la connessione, tornare all'applicazione « la mia Serratura Connessa » per continuare la procedura di configurazione del gateway.

C. Completare la configurazione

Premere il tasto « configurare il gateway » per completare la configurazione del gateway.



 *Il messaggio sullo schermo indica lo stato del gateway.*

Se la configurazione è stata effettuata con successo, la spia luminosa del gateway si accende con luce verde.



INSTALLAZIONE NEL DETTAGLIO

Se la configurazione è corretta, un messaggio di conferma verrà visualizzato sullo schermo. In caso contrario, ripetere la procedura di configurazione.



Se il gateway è scollegato dalla presa a muro, la connessione con la serratura verrà interrotta. Occorre semplicemente ricollegare il gateway alla presa. La configurazione viene eseguita automaticamente, non è necessario ripetere nuovamente la procedura di installazione.



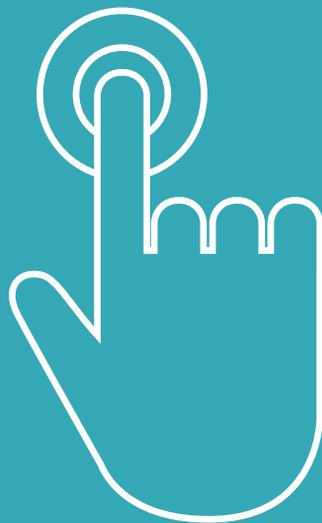
Se è stato collegato un gateway internet all'account, è possibile verificarne il corretto funzionamento mediante la spia luminosa.

Un LED tricolore indica lo stato del gateway Internet :

- **Lampeggiante giallo e blu:** gateway mai configurato, in attesa della prima configurazione
- **Lampeggiante verde e blu:** gateway in attesa di configurazione
- **Verde:** tutto OK
- **Rosso:** anomalia
- **Blu:** Aggiornamento



Il gateway non compare nell'elenco dei dispositivi sul portale web (menu « Gestione dispositivi»). È del tutto normale, perché non ci sono azione disponibili per la gestione del gateway. Una volta configurato, resta automaticamente connesso.



Utilizzo

LA SERRATURA È ORA CONNESSA AL GATEWAY!



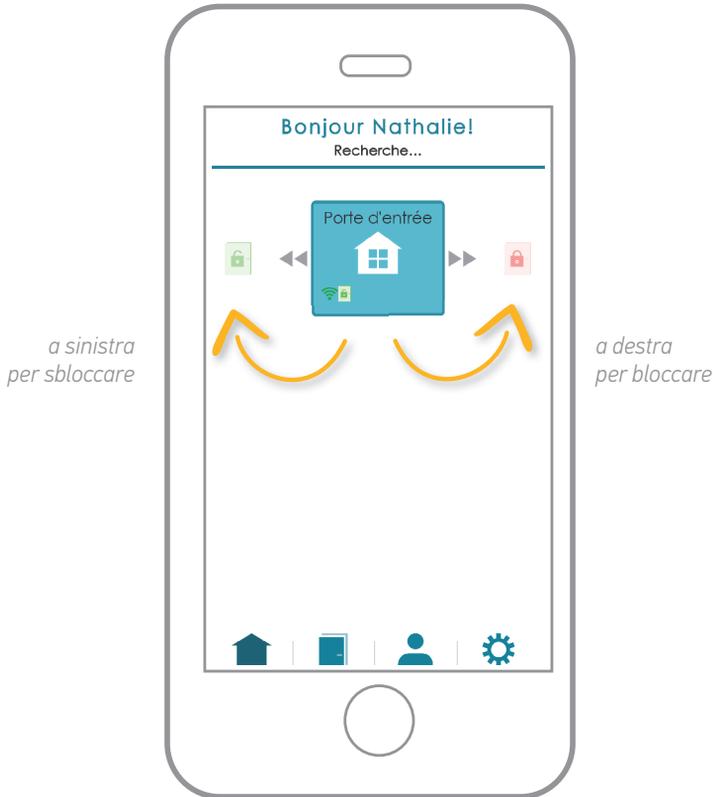
È possibile adesso controllarla in remoto. Durante ogni collegamento all'applicazione «la mia Serratura Connessa» sarà visualizzato un simbolo « on line» sull'immagine della porta, se la serratura è collegata correttamente al gateway.



Solo l'account dell'amministratore della serratura ha accesso alle funzioni in remoto mediante il gateway. Gli utenti ospiti possono gestire la serratura solo nel campo di copertura del Bluetooth.

Bloccare & sbloccare la serratura

Trascinare l'immagine della porta



Essere sicuri di voler bloccare o sbloccare la serratura. L'azione può essere spesso definitiva: dopo essere stata sbloccata, la porta può socchiudersi e questo impedirebbe di richiuderla, in caso di errore.

Stati della serratura

Accanto all'icona della connessione, è visualizzato lo stato della serratura (il simbolo compare dopo aver effettuato un'azione):



- La serratura è bloccata



- La serratura è sbloccata



- Stato sconosciuto della serratura (se è stata azionata manualmente)



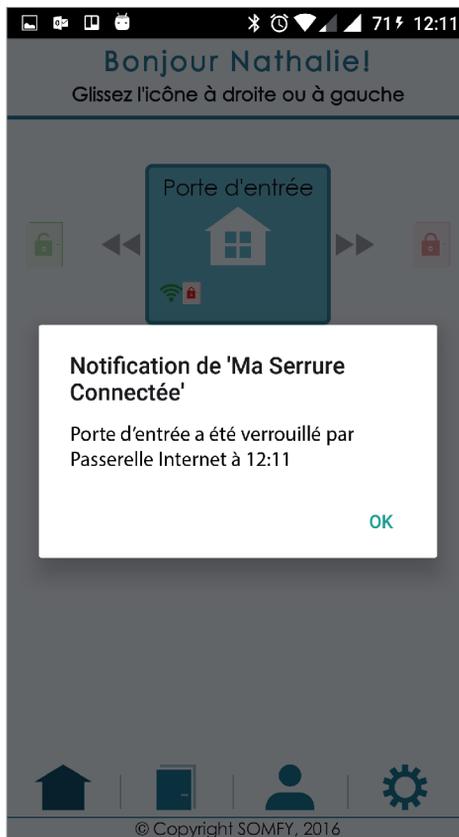
La Serratura Connessa Somfy è sconsigliata in presenza di maniglia di sollevamento, in quanto occorre sempre chiudere bene la porta per azionare il meccanismo. Se la porta non è chiusa correttamente, la serratura riceverà l'azione, ma la porta può restare aperta. Lo stato della serratura sarà errato. La soluzione SOMFY motorizza esclusivamente il cilindro e non sostituisce il movimento necessario sulla maniglia.

Notifiche

Per ogni azione effettuata mediante il gateway, si riceverà una notifica:

La notifica indica che la serratura è stata bloccata/sbloccata mediante "Gateway Internet". L'utente non viene indicato, in quanto l'amministratore della serratura è l'unico utente ad avere accesso alle operazioni a distanza.

La cronologia delle azioni è disponibile nella scheda «Le mie porte» mediante gateway internet in qualsiasi momento!



È COSÌ SEMPLICE GESTIRE
LA SERRATURA IN QUALSIASI
MOMENTO E OVUNQUE SIATE!

SCOPRI ORA
LA NUOVA INTERFACCIA WEB
DELLA SERRATURA E
LE SUE FUNZIONI!

Portale web

Nuove funzioni sono disponibili sul portale web grazie al gateway.

Ecco le nuove azioni disponibili in remoto:

1. Gestione della serratura (blocco e sblocco)

2. Accesso alla cronologia delle aperture/
chiusure della serratura

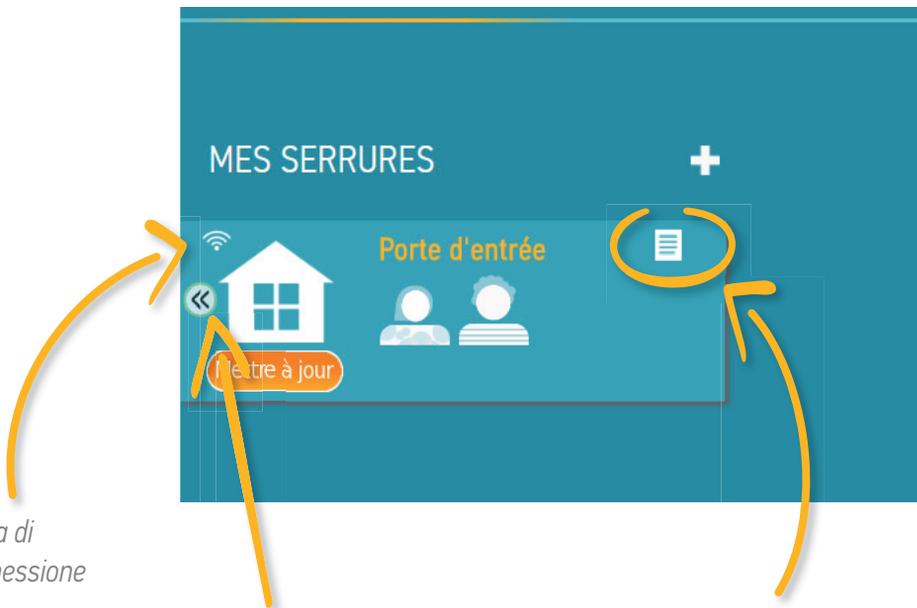
3. Sincronizzazione automatica della serratura

1. Gestione della serratura

A. Funzioni

Nel menu "Gestione accessi", è presente l'elenco di tutte le serrature collegate al proprio account («Le mie serrature»).

Nuove icone sono disponibili sull'immagine di ciascuna serratura:



icona di connessione

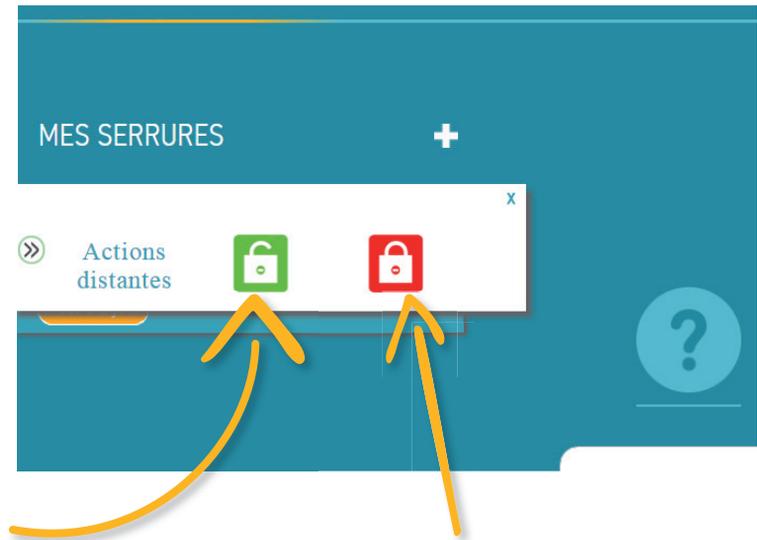
Icona «Altre opzioni» (per le funzioni in remoto)

Icona di accesso alla Cronologia delle azioni effettuate con la serratura

B. Bloccare o sbloccare la serratura

Se si desidera bloccare o sbloccare la serratura a distanza, cliccare sull'icona <<<.

Si visualizzeranno le azioni disponibili:



Premere per sbloccare la serratura

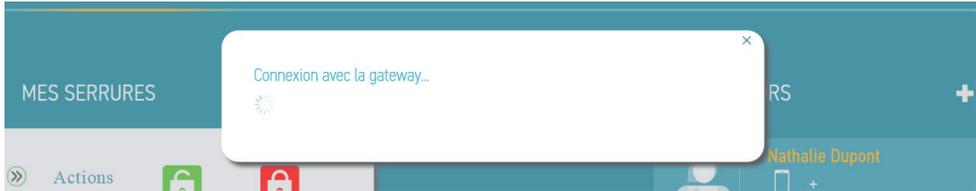
Premere per bloccare la serratura



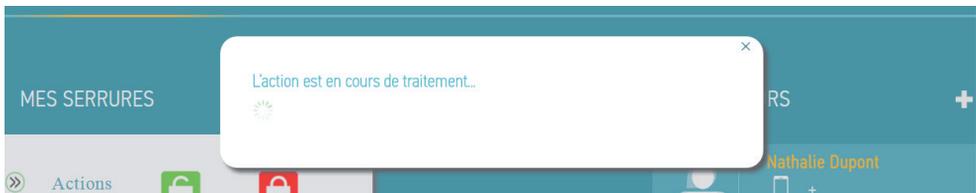
i Cliccare sull'azione che si desidera effettuare. Comparirà il messaggio di conferma. Cliccare su **Si** per confermare o su **No** per annullare.

INTERFACCIA DEL PORTALE WEB

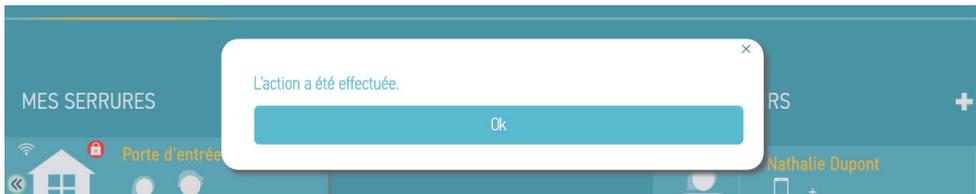
Se si conferma l'azione, il server si collega con il gateway, potrebbero essere necessari alcuni istanti.



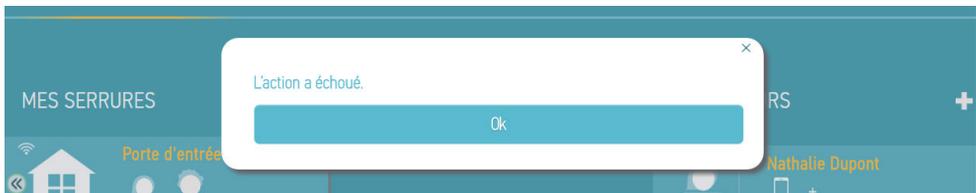
Una volta stabilita la connessione, l'azione verrà inviata alla serratura.



Se l'azione è stata effettuata con successo, il messaggio di conferma verrà visualizzato sullo schermo.



Se l'azione è fallita, verrà visualizzato il messaggio di seguito. Ciò può essere causato da una connessione internet debole. In tal caso, riprovare.



C. Stato della serratura

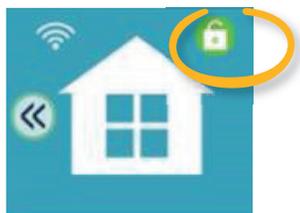
Nel menu "Le mie serrature", sull'immagine della serratura, compare l'icona dello stato della serratura:



La Serratura è in uno stato sconosciuto
(azionata manualmente)



La serratura è bloccata



La serratura è sbloccata

2. Accesso alla Cronologia

Grazie al gateway, è possibile adesso consultare la cronologia delle azioni effettuate con la serratura.



Per accedere alla cronologia, cliccare sull'icona **Cronologia** della serratura selezionata.

L'elenco delle azioni verrà visualizzato. Si visualizzeranno le ultime 150 azioni effettuate con la serratura.

È possibile anche vedere le azioni effettuate con i badge nonché le operazioni manuali. Anche i processi di sincronizzazione sono riportati nella cronologia.

mon compte

Gérer mes accès Gérer mes produits Gérer les utilisateurs Aide

Date	Action	Clé	Utilisateur
01/12/2016 13:55:56	Serrure déverrouillée		Passerelle internet
01/12/2016 13:55:35	Serrure verrouillée		Passerelle internet
01/12/2016 13:54:34	Serrure verrouillée		Passerelle internet
01/12/2016 13:54:02	Serrure mise à jour	-	Nathalie Dupont
01/12/2016 12:20:22	Serrure déverrouillée		Passerelle internet
01/12/2016 12:20:11	Serrure déverrouillée		Nathalie Dupont

INTERFACCIA DEL PORTALE WEB

06/12/2016 14:33:43	Serrure verrouillée	-	-
06/12/2016 14:32:56	Serrure déverrouillée	-	-
05/12/2016 11:18:22	Serrure verrouillée	 0000011	Nathalie Dupont
05/12/2016 10:37:59	Serrure déverrouillée	 0000011	Nathalie Dupont
05/12/2016 10:37:27	Serrure mise à jour	-	Passerelle internet
05/12/2016 10:30:46	Serrure mise à jour	-	Nathalie Dupont
05/12/2016 10:30:18	Serrure verrouillée		Nathalie Dupont



La visualizzazione del messaggio “**Accesso non autorizzato**” nella notifica indica un tentativo di accesso tramite il lettore di badge da parte di un utente fuori dalle fasce orarie autorizzate.

3. Sincronizzazione automatica

Con il gateway, la serratura verrà sincronizzata automaticamente con il server ogni volta che si effettua una modifica delle impostazioni sul portale web.

Il logo "Aggiornare" sarà visualizzato fino a che la serratura non sarà sincronizzata.



È TUTTO CIÒ CHE OCCORRE SAPERE PER
UTILIZZARE LA SERRATURA CON
IL GATEWAY INTERNET !

TRAI IL MASSIMO VANTAGGIO DAL PRODOTTO!

Caratteristiche tecniche

Frequenza radio	2.4 GHz
Portata Wi-Fi	30 m in campo libero da 2400 a 2483,5 MHz e.r.p <100mW
Portata Bluetooth (BLE)	10 m in campo libero da 2400 a 2483,5 MHz e.r.p <2.5mW
Alimentazione multipla simultanea	230 V / 50 Hz / 10mA
Batteria	No

Accessibilità

Accessibile all'operatore, non interessato da installazione e utilizzo ad accesso ristretto da personale abilitato.

Garanzia

Questo prodotto ha una garanzia di

24 mesi a partire dalla data d'acquisto. Se il cliente rileva un malfunzionamento tecnico durante l'utilizzo del dispositivo deve procedere alla verifica della corretta installazione del sistema in conformità alle istruzioni contenute nella guida per l'installazione fornita con il dispositivo. Se il malfunzionamento persiste, il cliente può fare appello alla garanzia formulando una richiesta tramite telefono o e-mail al servizio clienti interessato.

Dopo aver esaminato la richiesta, al fine di verificare se il dispositivo può beneficiare della garanzia, il fornitore invierà al cliente una spedizione di ritorno.

Al ricevimento del dispositivo, il servizio post-vendita confermerà al cliente, tramite e-mail, il seguito dato alla richiesta.

Nel caso in cui il dispositivo non potrà essere coperto dalla garanzia, sarà restituito al cliente.

Riferimento	5128651
Distributore	Somfy F-74300 Cluses
Luogo di fabbricazione	Spagna
Dimensioni	60 × 71,5 × 62 mm
Peso	75 g

Condizioni di utilizzo

Altitudine: < 2000 m

Grado di inquinamento 2, Pol.2

Grado di protezione contro la penetrazione di corpi estranei IP30, EN 60529 2000 (A1).

Temperatura: 0 °C / +60 °C

Igrometria: 85% HR @30°C.

Riciclaggio



Non smaltire il prodotto assieme ai normali rifiuti domestici.

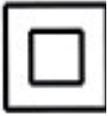
Depositarlo in un punto di raccolta o in un centro autorizzato per garantirne il riciclaggio.

Le batterie o gli accumulatori devono essere separati dagli altri tipi di rifiuti e riciclati tramite l'apposito centro di raccolta.



Somfy dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti della direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo Internet www.somfy.com/ce

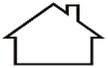
Le immagini presenti in queste istruzioni sono a puro scopo informativo.



Classe di isolamento II : il dispositivo non è dotato di collegamenti di protezione ed è completamente protetto dalle tensioni pericolose tramite isolamento rinforzato.



Rischio elettrico: presenza di tensioni pericolose all'interno del dispositivo.



Prodotto per interni

Somfy SAS

50 avenue du Nouveau Monde
F-74300 CLUSES

www.somfy.com

© 2016 Somfy SAS. Tutti i diritti riservati. SOMFY è un marchio registrato.

Immagini non contrattuali.

Somfy SAS, capitale di 20.000.000 euro, Registro delle imprese di Annecy - 09/2016

somfy

 **Building
happiness**